

## DODATOK Č. 1 KU KÚPNEJ ZMLUVE

(ďalej len ako „Dodatok“)

### ZMLUVNÉ STRANY:

názov: **Národný endokrinologický a diabetologický ústav n. o.**  
IČO: 37 983 687  
sídlo: 034 91 Ľubochňa  
zápis: v registri neziskových organizácií vedenom Obvodným úradom v Žiline  
v mene ktorej koná: JUDr. Igor Koval, riaditeľ  
(ďalej len ako „Predávajúci“)

a

meno a priezvisko: **Jozef Badánik, rod. Badánik**  
dátum narodenia: 15.05.1951  
rodné číslo: 510515/361  
trvalý pobyt: Ľubochňa 152, 034 91 Ľubochňa  
štátna príslušnosť: občan SR  
(ďalej len ako „Kupujúci“)

(Predávajúci a Kupujúci ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“)

### ČL. I

#### ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1 Kupujúci podniká na základe živnostenského oprávnenia pod obchodným menom **Jozef Badánik - BADAS**, miesto podnikania K. Salvu 12, 034 01 Ružomberok, IČO: 14 175 401, zápis v živnostenskom registri vedenom Obvodným úradom v Ružomberku pod číslom 508-1023.
- 1.2 Predávajúci a Kupujúci uzavreli dňa 22.9.2011 Kúpnu zmluvu (ďalej len ako „Kúpna zmluva“), na základe ktorej previedol Predávajúci na Kupujúceho vlastnícke právo k nasledovným nehnuteľnostiam nachádzajúcich sa v okrese Ružomberok, obci Ľubochňa, katastrálnom území Ľubochňa a evidovaných Správou katastra Ružomberok na liste vlastníctva č. 67:
  - (a) stavba (Vila Schneider) súpisné číslo 208 postavená na pozemku parcelné číslo 384 o výmere 238 m<sup>2</sup>,
  - (b) pozemok parcelné číslo 384 o výmere 238 m<sup>2</sup>, druh pozemku zastavané plochy a nádvoría, register „C“ a
  - (c) pozemok parcelné číslo 383 o výmere 2 180 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatné plochy, register „C“.

## ČL. II

### PREDMET DODATKU

- 2.1 Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnej oprave znenia Kúpnej zmluvy v časti identifikačných údajov Kupujúceho uvedených v záhlaví Kúpnej zmluvy:
- pôvodné znenie: „*Jozef Badánik - BADAS, miesto podnikania K. Salvu 12, 034 01 Ružomberok, IČO: 14 175 401, zapísaný v živnostenskom registri vedenom Obvodným úradom v Ružomberku pod číslom 508-1023*“, ktoré sa v celom rozsahu nahrádza
  - novým znením: „*Jozef Badánik, rod. Badánik, dátum narodenia 15.05.1951, rodné číslo 510515/361, trvalý pobyt Ľubochňa 152, 034 91 Ľubochňa*“
- 2.2 Zmluvné strany sa ďalej dohodli na nasledovnej oprave znenia Kúpnej zmluvy v časti označenia Kupujúceho uvedeného pod jeho vlastnoručným podpisom na 5. (piatej) strane Kúpnej zmluvy:
- pôvodné znenie: „*Jozef Badánik - BADAS*“, ktoré sa v celom rozsahu nahrádza
  - novým znením: „*Jozef Badánik*“.
- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ostatné ustanovenia Kúpnej zmluvy ostávajú v celom rozsahu zachované a nezmenené.

## ČL. III

### SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Dodatok sa vyhotovuje v 4 (štyroch) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom Predávajúcemu a Kupujúcemu patrí každému 1 (jedno) vyhotovenie Dodatku a 2 (dve) vyhotovenia Dodatku sa použijú na účely katastrálneho konania.
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi nimi vzniknú z vzájomných právnych vzťahov, nárokov na vydanie bezdôvodného obohatenia, nárokov na náhradu škody, určenie obsahu zmlúv a ich častí, sporov o platnosť, výklad, zánik tohto Dodatku alebo tejto rozhodcovskej doložky, ako aj akýkoľvek iný spor predložia na rozhodnutie výlučne Bratislavskému rozhodcovskému súdu, so sídlom v Bratislave (IČO zriaďovateľa: 35 965 355), v rozhodcovskom konaní vedenom podľa predpisov tohto rozhodcovského súdu. Dojednanie Zmluvných strán o tejto rozhodcovskej doložke je neodvolateľné. Zmluvné strany sa podriadia rozhodnutiu vydanému v rozhodcovskom konaní s tým, že rozhodnutie bude pre Zmluvné strany konečné a záväzné. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak rozhodcovský súd zvolený podľa tohto ustanovenia Dodatku nebude existovať alebo nebude z iných dôvodov spôsobilý rozhodovať spory a Zmluvné strany sa nedohodnú inak, ich spor bude rozhodnutý rozhodcami ustanovenými podľa ust. § 8 zákona č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších predpisov.
- 3.3 V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tohto Dodatku ukáže alebo sa neskôr stane neplatným alebo neúčinným alebo neaplikovateľným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tohto Dodatku, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia, a to v lehote 30 (tridsiatich) kalendárnych dní odo dňa



doručenia výzvy jednej Zmluvnej strany druhej Zmluvnej strane, inak určí nové ustanovenie na návrh Zmluvnej strany rozhodcovský súd zvolený podľa predchádzajúceho článku 3.2 tohto Dodatku.

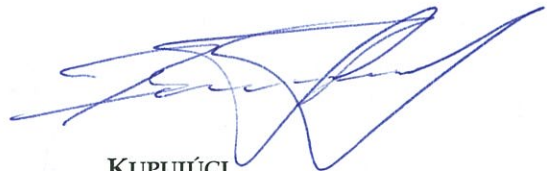
- 3.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, že Dodatok uzavreli na základe ich slobodnej a vážnej vôle, že si Dodatok prečítali a jeho ustanovenia sú pre nich určité a zrozumiteľné, ako aj že Dodatok nebol uzavretý v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok, v dôsledku čoho ho na znak súhlasu vlastnoručne podpísali.

V BRATISLAVE, dňa 22.11. 2011



PREDÁVAJÚCI  
Národný endokrinologický a diabetologický ústav n. o.  
JUDr. Igor Koval, riaditeľ

V LUBOCHNI, dňa 23.11.2011



KUPUJÚCI  
Jozef Badánik



## OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **JUDr. Igor Koval**, dátum narodenia **12.1.1984**, r.č. **840112/7570**, bytom **Kordíky, č. d. 131**, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: **EA935921**, ktorý(á) listinu predou mnou vlastnoručne podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo **O 748720/2011**.

Bratislava 1 dňa 22.11.2011



**Katarína Vörösová**  
Pracovník poverený notárom  
JUDr. Milošlavom Kováčom

**Upozornenie!** Notár legalizáciou  
neosvedčuje pravdivosť skutočností  
uvádzaných v listine (§58 ods. 4  
Notárskeho poriadku)

